



Buy it for looks. Buy it for life.®

INS2220A - 5/14



INS2220A

Please Contact Moen First

For Installation Help, Missing or Replacement Parts

(USA)

1-800-BUY-MOEN (1-800-289-6636)
Mon - Fri 8:00 AM to 7:00 PM, Eastern
Sat. 9:00 AM to 3:00 PM Eastern
WWW.MOEN.COM

(Canada)

1-800-465-6130
Mon - Fri 7:30 AM to 7:00 PM, Eastern
WWW.MOEN.CA

Por favor, contáctese primero con Moen

Para obtener ayuda de instalación, piezas faltantes o de recambio

01-800-718-4345
Lunes a viernes de 8:00 a 20:00 hs.
(Costa Este)
Sáb. 8:00 a 18:30 hs. (Costa Este)
WWW.MOEN.MX

Veillez d'abord contacter Moen

en cas de problèmes avec l'installation, ou pour obtenir toute pièce manquante ou de rechange

1-800-465-6130
Du lundi au vendredi:
de 7 h 30 à 19 h, HE
WWW.MOEN.CA

HELPFUL TOOLS

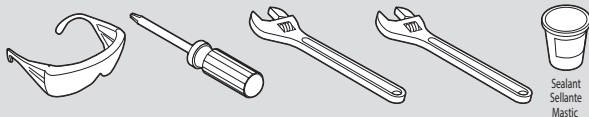
For safety and ease of faucet replacement, Moen recommends the use of these helpful tools.

HERRAMIENTAS ÚTILES

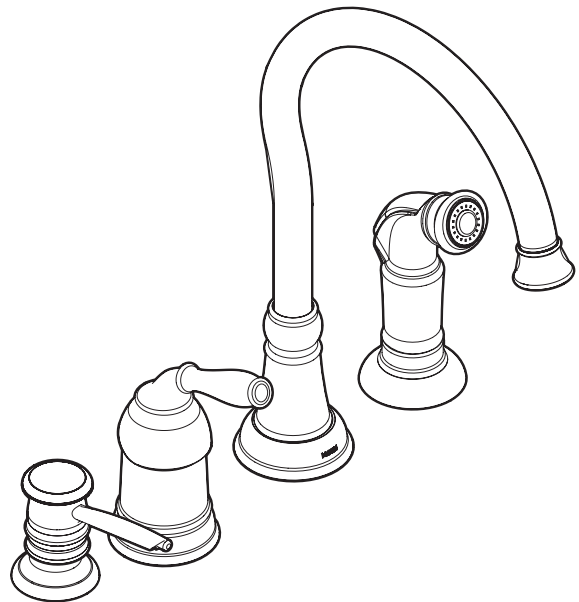
Para que el cambio de la llave sea fácil y seguro, Moen le recomienda usar estas útiles herramientas.

OUTILS UTILES

Par mesure de sécurité et pour faciliter l'installation, Moen suggère l'utilisation des outils suivants.



Installation Guide Guía de Instalación Guide d'installation



ONE-HANDLE KITCHEN FAUCET

MODEL CA87008

MEZCLADORA MONOMANDO PARA COCINA

MODELO CA87008

ROBINET DE CUISINE À UNE POIGNÉE

MODÈLE CA87008



CAUTION — TIPS FOR REMOVAL OF OLD FAUCET: Always turn water supply OFF before removing existing faucet or disassembling the valve. Open faucet handle to relieve water pressure and ensure that complete water shut-off has been accomplished.



PRECAUCIÓN — CONSEJOS PARA CAMBIAR LA LLAVE MEZCLADORA: Siempre CIERRE la toma de agua antes de quitar la llave existente o desmontar la válvula. Abra la llave para liberar la presión, y asegúrese de que esté bien cerrada el agua.



ATTENTION — SUGGESTIONS POUR ENLEVER L'ANCIEN ROBINET: Toujours couper l'alimentation en eau avant d'enlever ou de démonter le robinet. Ouvrir le robinet pour libérer la pression d'eau et pour s'assurer que l'alimentation en eau a bien été coupée.

**Icon Legend/Leyenda de Iconos/
Légende des icônes**



Above sink
Encima del lavabo
Au-dessus de l'évier



Below sink
Debajo del fregadero
Sous l'évier

Parts List

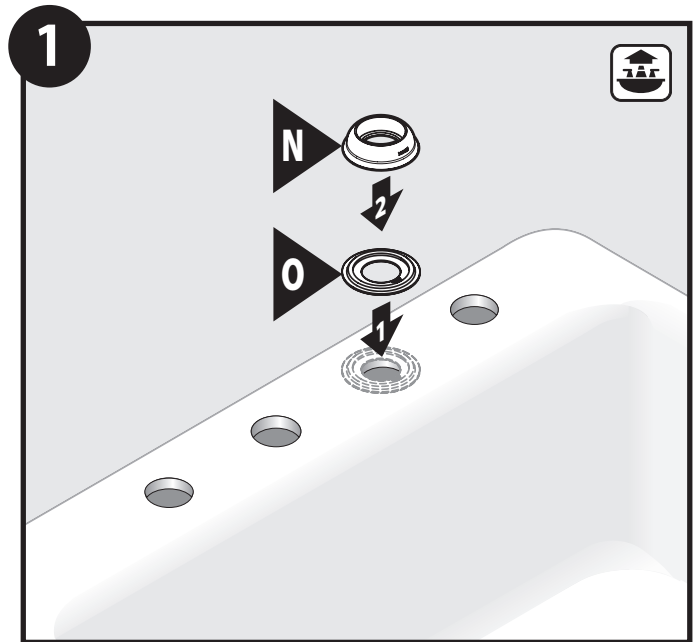
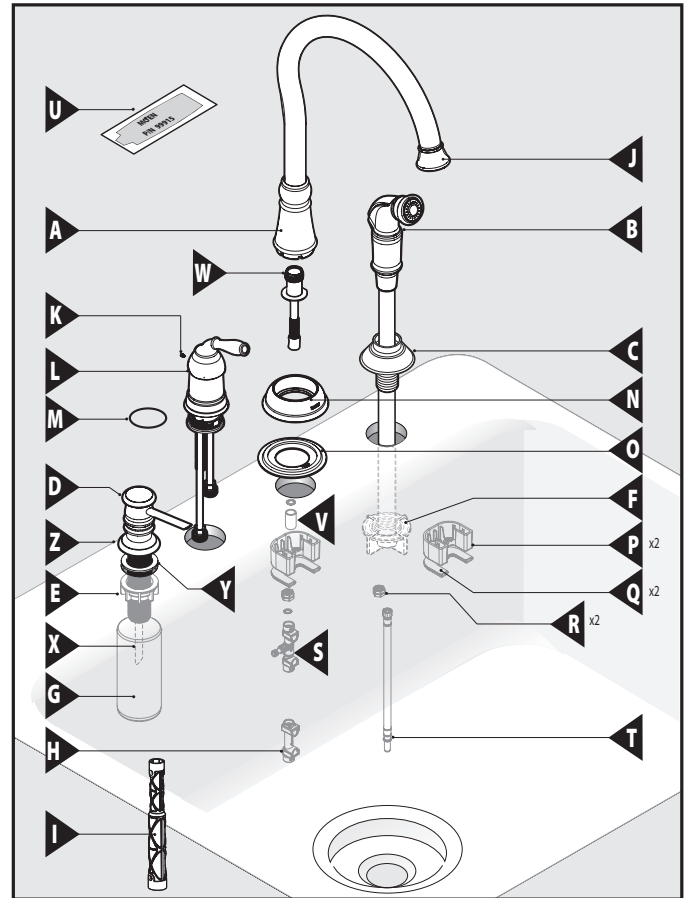
- | | |
|---|---|
| A. Spout | N. Spout Base |
| B. Side Spray | O. Spout Gasket |
| C. Hose Guide | P. Plastic Mounting Bracket (x2) |
| D. Liquid Dispenser Head | Q. Metal Mounting Bracket (x2) |
| E. Liquid Dispenser Mounting Nut | R. Mounting Nut (x2) |
| F. Hose Guide Mounting Nut | S. Quick Connect Diverter |
| G. Bottle | T. Hose |
| H. Quick Connect Adapter | U. Lubricant |
| I. Installation Tool | V. Spacer Sleeve |
| J. Aerator | W. Spout Shank |
| K. Set Screw | X. Straw |
| L. Handle Assembly | Y. Gasket – Soap Dispenser |
| M. Handle Gasket | Z. Dispenser Base |

Lista de piezas

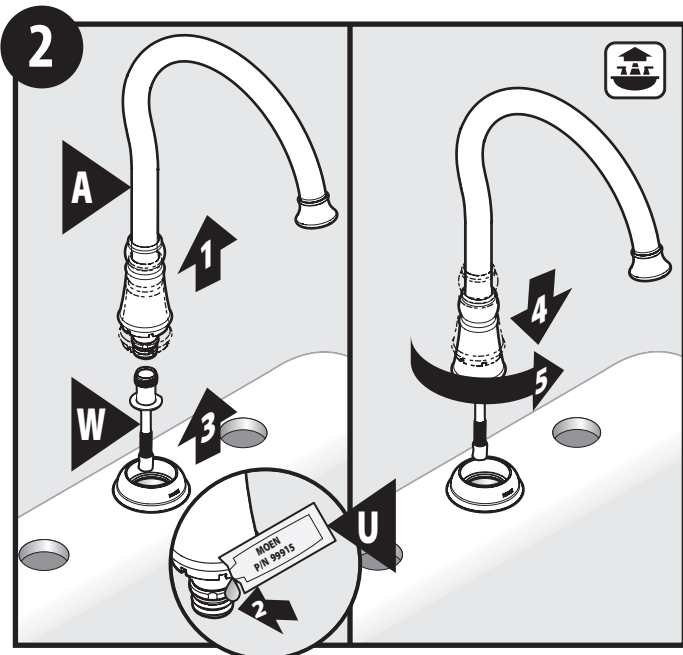
- | | |
|---|--|
| A. Surtidor | N. Base del surtidor |
| B. Rociador lateral | O. Empaque del surtidor |
| C. Guía de la manguera | P. Ménsula de montaje plástica (x2) |
| D. Cabeza del dosificador de líquidos | Q. Ménsula de montaje de metal (x2) |
| E. Tuerca de montaje del dispensador de líquidos | R. Tuerca de montaje (x2) |
| F. Tuerca de montaje de la guía de la manguera | S. Derivador de la conexión rápida |
| G. Botella | T. Manguera |
| H. Adaptador de conexión rápida | U. Lubricante |
| I. Herramienta de instalación | V. Manguito espaciador |
| J. Aireador | W. Tubo roscado del surtidor |
| K. Tornillo de fijación | X. Pajilla |
| L. Conjunto del monomando | Y. Empaque – Dosificador de jabón |
| M. Empaque del monomando | Z. Base del dosificador |

Liste des pièces

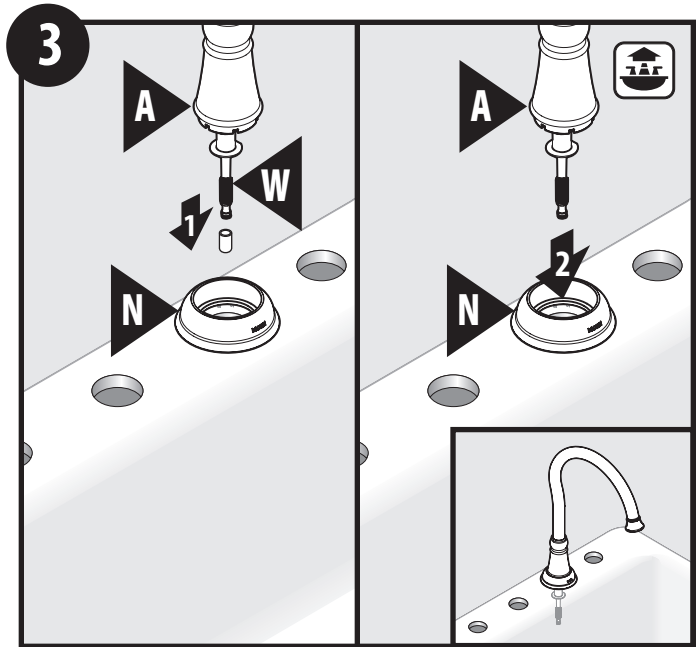
- | | |
|---|--|
| A. Bec | M. Joint d'étanchéité de poignée |
| B. Rince-légumes latéral | N. Base du bec |
| C. Guide-tuyau | O. Joints d'étanchéité du bec |
| D. Tête du distributeur de liquide | P. Support en plastique (2) |
| E. Écrou de montage du distributeur de liquide | Q. Support en métal (2) |
| F. Écrou de montage du guide-tuyau | R. Écrou de montage (2) |
| G. Bouteille | S. Inverseur de raccord rapide |
| H. Adaptateur de raccord rapide | T. Tuyau |
| I. Outil d'installation | U. Lubrifiant |
| J. Aérateur | V. Manchon d'entretoise |
| K. Vis d'arrêt | W. Tige du bec |
| L. Assemblage de poignée | X. Tube |
| | Y. Joint d'étanchéité – Distributeur de savon |
| | Z. Base du distributeur |



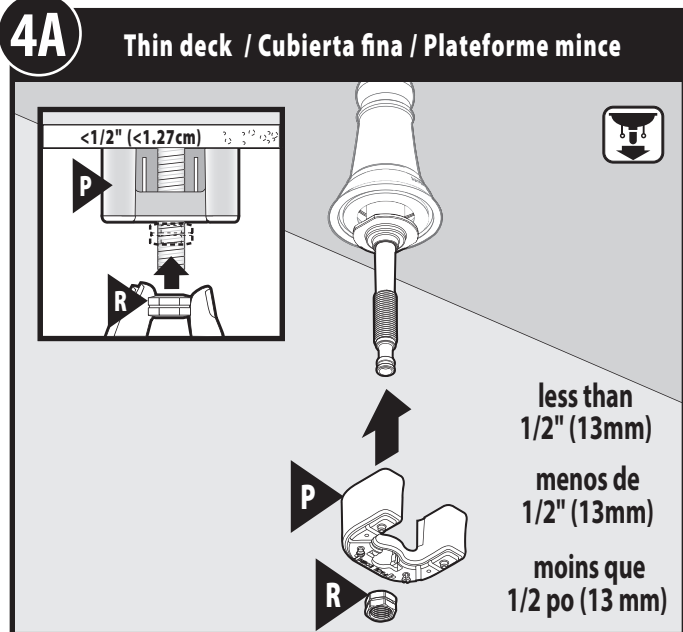
1. Place Spout Gasket (O) over sink opening.
 2. Place Spout Base (N) over gasket.
1. Coloque el empaque del surtidor (O) sobre la abertura del fregadero.
 2. Coloque la base del surtidor (N) sobre el empaque.
1. Placer le joint d'étanchéité du bec (O) sur l'ouverture de l'évier.
 2. Placer la base du bec (N) sur le joint d'étanchéité.



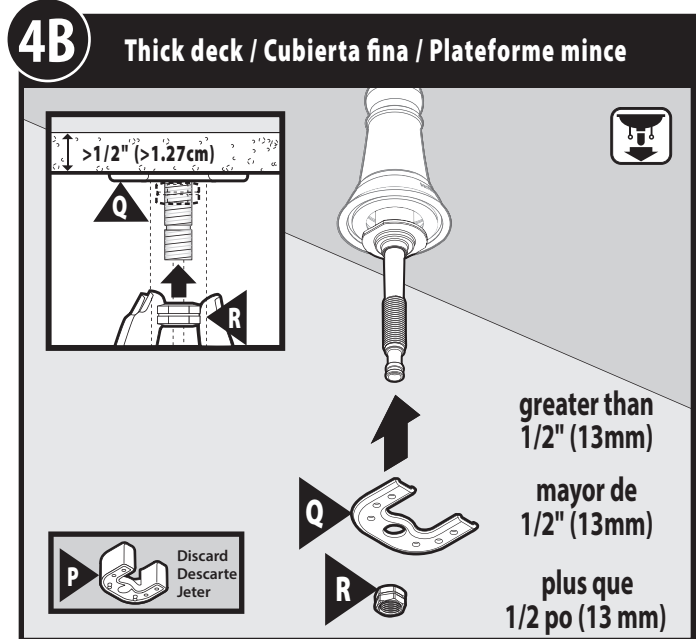
1. Slide hub of Spout (A) up to reveal O-rings.
 2. Add a couple drops of Lubricant (U) to O-rings from Spout (A).
 3. Insert Spout Shank (W) onto O-rings of Spout (A). Ensure solid connection is made.
 4. Slide hub down over shank.
 5. Tighten shank and spout hub.
1. Deslice el cubo del surtidor (A) hacia arriba hasta revelar los anillos de caucho.
 2. Agregue unas gotas de lubricante (U) a los anillos de caucho del surtidor (A).
 3. Inserte el tubo roscado del surtidor (W) sobre los anillos de caucho del surtidor (A). Asegúrese de establecer una conexión sólida.
 4. Deslice el cubo hacia abajo sobre el tubo roscado.
 5. Apriete el tubo roscado y el cubo del surtidor.
1. Faire glisser le moyeu du bec (A) vers le haut pour découvrir les joints toriques.
 2. Ajouter quelques gouttes de lubrifiant (U) aux joints toriques, à partir du bec (A).
 3. Insérer le tige du bec (W) dans les joints toriques du bec (A). S'assurer que ce raccord est solide.
 4. Faire glisser le moyeu vers le bas, sur la tige.
 5. Serrer la tige et le moyeu du bec.



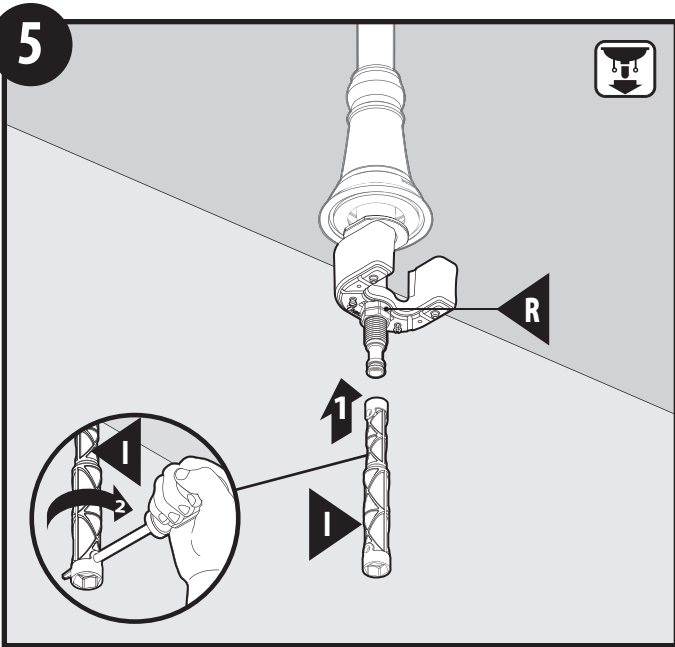
1. Remove protective sleeve from Spout Shank (W).
 2. Install Spout (A) through Spout Base (N) into sink opening until seated.
1. Retire el manguito protector del tubo roscado del surtidor (W).
 2. Instale el surtidor (A) a través de la base del surtidor (N) en la abertura en el fregadero hasta que asiente.
1. Enlever le manchon protecteur de la tige du bec (W).
 2. Insérer le bec (A) dans la base du bec (N) et l'ouverture de l'évier, jusqu'à ce qu'il soit bien en place.



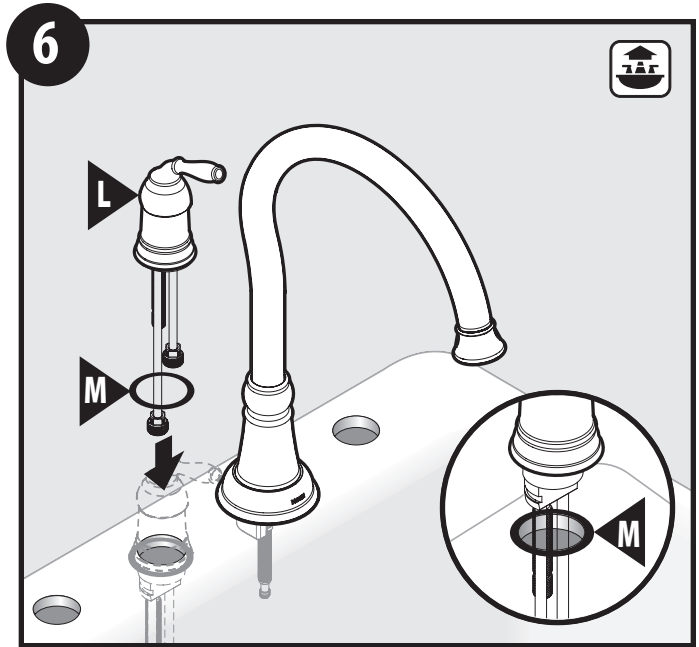
- For sinks thinner than 1/2" use the plastic mounting bracket (P). Hand-tighten the mounting nut (R).
- Para fregaderos de espesor menor de 1/2" (1.27 cm) use la ménsula de montaje plástica (P). Apriete manualmente la tuerca de montaje (R).
- Pour les éviers de moins de 1/2 po d'épaisseur, utiliser le support en plastique (P). Serrer à la main l'écrou de montage (R).



- For sinks thicker than 1/2" use the metal mounting bracket (Q) and discard the plastic mounting bracket (P). Hand-tighten the mounting nut (R).
- Para fregaderos de espesor mayor de 1/2" (1.27 cm) use la ménsula de montaje de metal (Q) y descarte la ménsula de montaje plástica (P). Apriete manualmente la tuerca de montaje (R).
- Pour les éviers de plus de 1/2 po d'épaisseur, utiliser le support en métal (Q) et jeter le support en plastique (P). Serrer à la main l'écrou de montage (R).

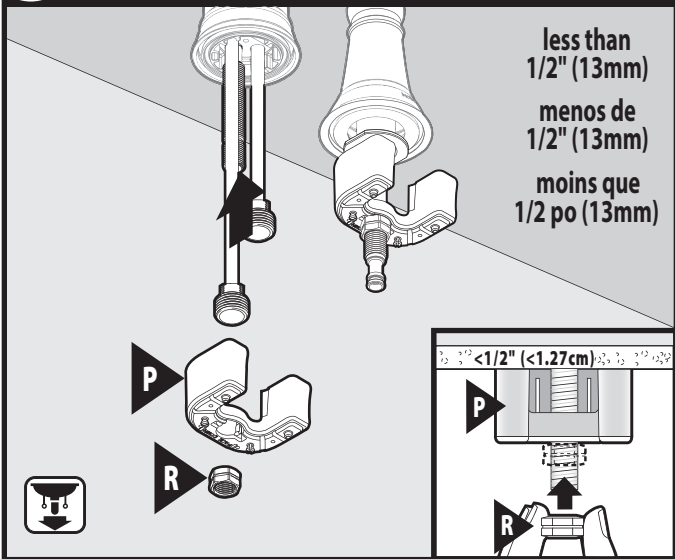


1. Slide Installation Tool (I) over shank and over Mounting Nut (R).
2. Insert a screwdriver through hole of tool and tighten nut until secure.
1. Deslice la herramienta de instalación (I) sobre el tubo roscado y sobre la tuerca de montaje (R).
2. Inserte un destornillador a través del agujero de la herramienta y apriete la tuerca hasta que quede firme.
1. Faire glisser l'outil d'installation (I) sur la tige et l'écrou de montage (R).
2. Insérer un tournevis dans le trou de l'outil et serrer l'écrou, jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.



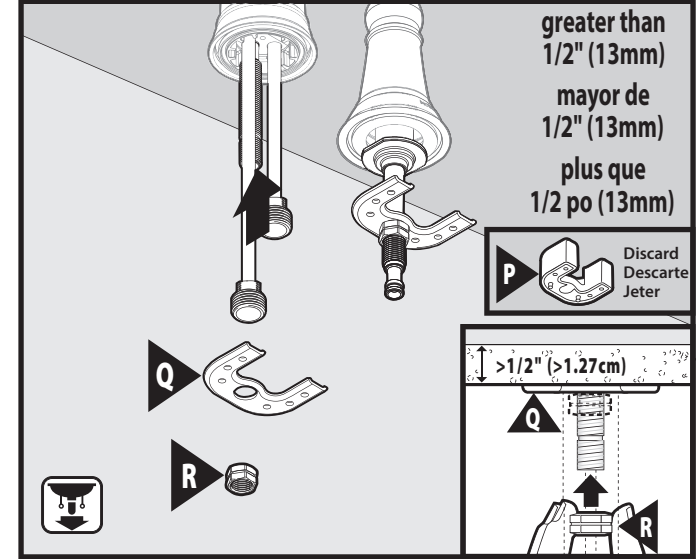
- Insert Handle Assembly (L) through Handle Gasket (M) and into sink opening.
 Inserte el conjunto del monomando (L) a través del empaque del monomando (M) y dentro de la abertura en el fregadero.
 Insérer l'assemblage de poignée (L) dans le joint d'étanchéité de poignée (M), puis dans l'ouverture de l'évier.

7A Thick deck /
Cubierta gruesa / Plateforme épaisse

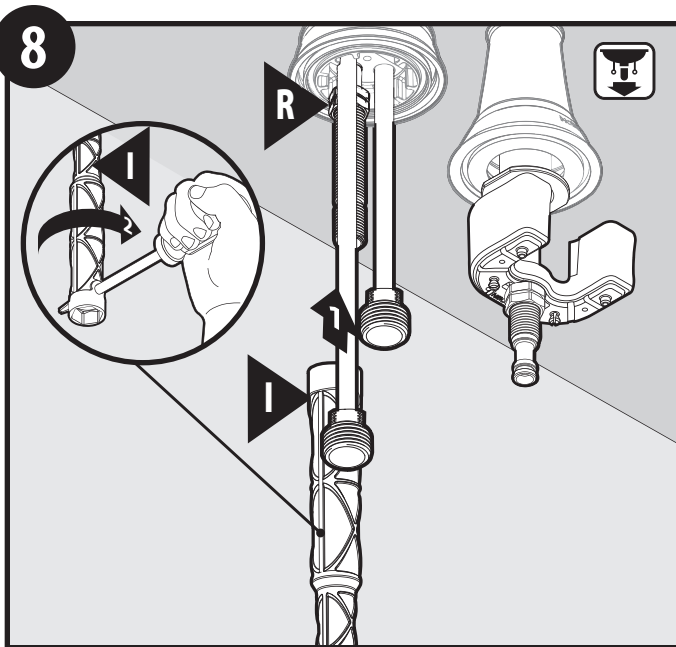


- For sinks thinner than 1/2" use the plastic mounting bracket (P). Hand-tighten the mounting nut (R).
 Para fregaderos de espesor menor de 1/2" (1.27 cm) use la ménsula de montaje plástica (P). Apriete manualmente la tuerca de montaje (R).
 Pour les éviers de moins de 1/2 po d'épaisseur, utiliser le support en plastique (P). Serrer à la main l'écrou de montage (R).

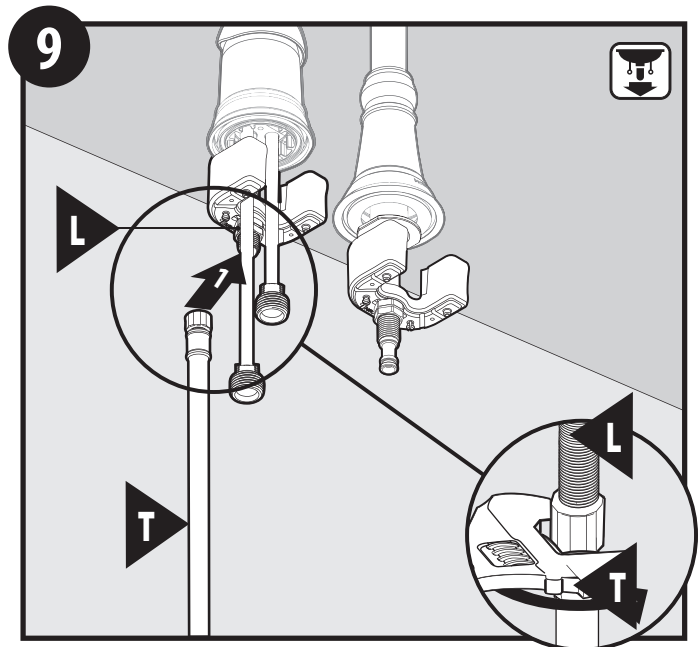
7B Thick deck /
Cubierta gruesa / Plateforme épaisse



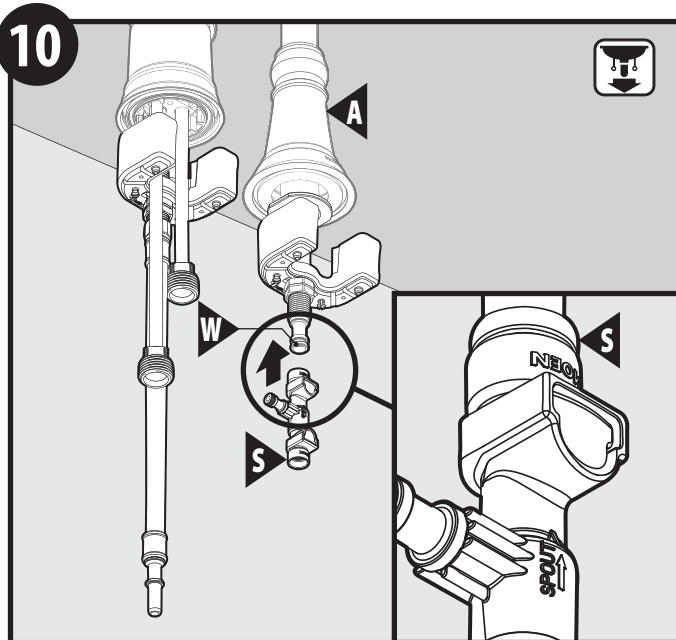
- For sinks thicker than 1/2" use the metal mounting bracket (Q) and discard the plastic mounting bracket (P). Hand-tighten the mounting nut (R).
 Para fregaderos de espesor mayor de 1/2" (1.27 cm) use la ménsula de montaje de metal (Q) y descarte la ménsula de montaje plástica (P). Apriete manualmente la tuerca de montaje (R).
 Pour les éviers de plus de 1/2 po d'épaisseur, utiliser le support en métal (Q) et jeter le support en plastique (P). Serrer à la main l'écrou de montage (R).



1. Slide Installation Tool (I) over shank and over Mounting Nut (R).
2. Insert a screwdriver through hole of tool and tighten nut until secure.
1. Deslice la herramienta de instalación (I) sobre el tubo roscado y sobre la tuerca de montaje (R).
2. Inserte un destornillador a través del agujero en la herramienta y apriete la tuerca hasta que quede firme.
1. Faire glisser l'outil d'installation (I) sur la tige et l'écrou de montage (R).
2. Insérer un tournevis dans le trou de l'outil et serrer l'écrou, jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.



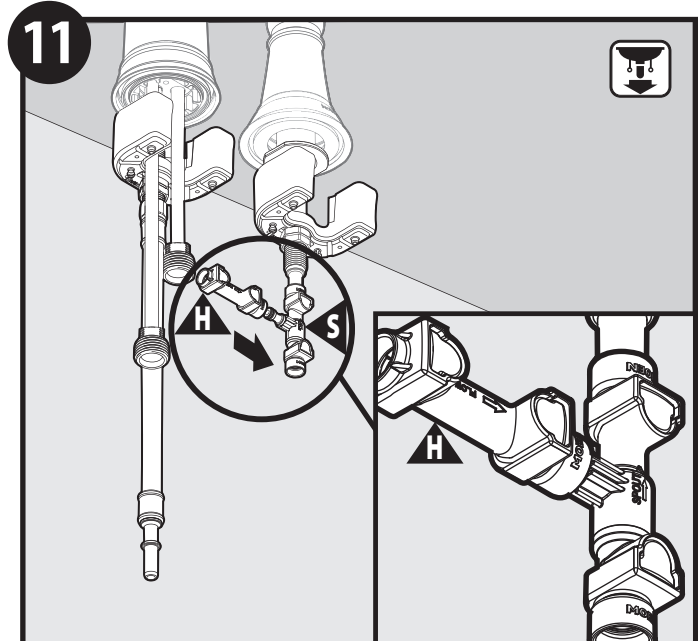
1. Thread Hose (T) onto Handle Assembly (L).
2. Tighten with wrench.
1. Enrosque la manguera (T) en el conjunto del monomando (L).
2. Apriete con una pinza.
1. Visser le tuyau (T) sur l'assemblage de poignée (L).
2. Serrer avec une clé.



Install Quick Connect Diverter (S) to Spout Shank (W). **Note:** See inset picture for correct connection to Spout (A). Push Diverter in as far as possible until a "click" is heard. Tug downward to test engagement.

Instale el derivador de conexión rápida (S) en el tubo roscado del surtidor (W). **Nota:** Vea en la imagen en el recuadro la conexión correcta al surtidor (A). Empuje el derivador todo lo posible hasta oír un clic. Tire hacia abajo para probar si está enganchado.

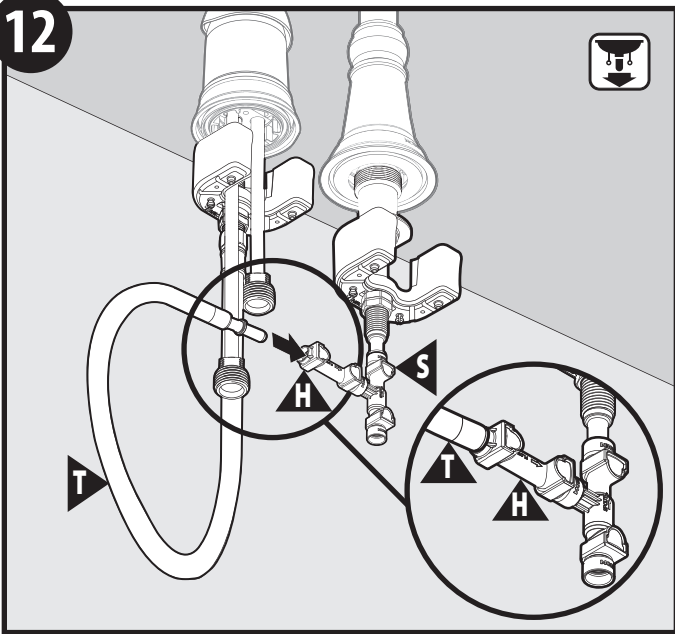
Raccorder l'inverseur de raccord rapide (S) à la tige du bec (W). **Remarque :** Voir dans l'encadré le raccordement approprié au bec (A). Pousser sur l'inverseur aussi loin que possible jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». Tirer vers le bas pour tester l'endechement.



Install Quick Connect Adapter (H) to Quick Connect Diverter (S). **Note:** Ensure correct connect as shown in larger inset illustration. Push adapter in as far as possible until a "click" is heard. Tug to test engagement.

Instale el adaptador de conexión rápida (H) al derivador de conexión rápida (S). **Nota:** Asegúrese de conectar correctamente como se muestra en la ilustración en el recuadro más grande. Empuje el adaptador todo lo posible hasta oír un clic. Tire hacia abajo para probar si está enganchado.

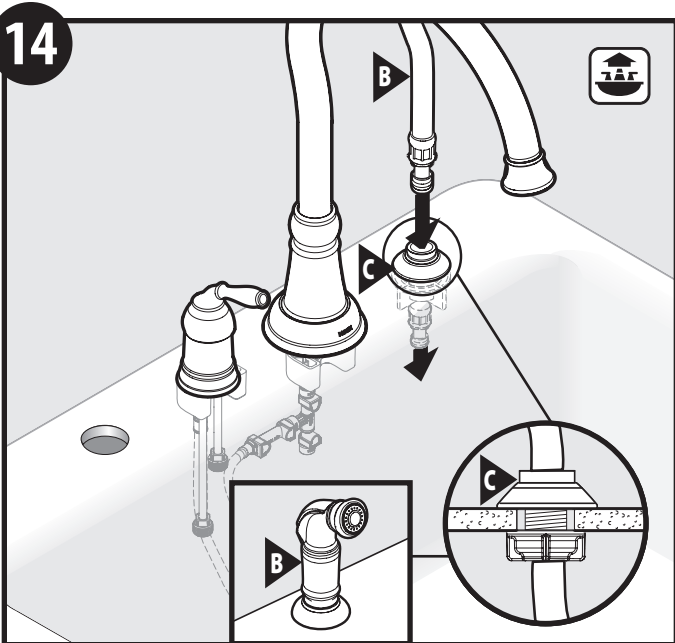
Fixer l'adaptateur de raccord rapide (H) à l'inverseur de raccord rapide (S). **Remarque :** S'assurer d'un raccordement approprié, comme illustré dans l'image agrandie. Pousser l'adaptateur aussi loin que possible jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». Tirer pour tester l'endechement.



Install other end of Hose (T) into Quick Connect Adapter (H). May have to loop hose in order to make connection with Adapter. Push Hose (T) into Adapter (H) as far as possible until a "click" is heard. Tug to test engagement.

Instale el otro extremo de la manguera (T) en el adaptador de conexión rápida (H). Puede que tenga que crear un lazo en la manguera para establecer conexión con el adaptador. Empuje la manguera (T) en el adaptador (H) todo lo posible hasta oír un clic. Tire hacia abajo para probar si está enganchada.

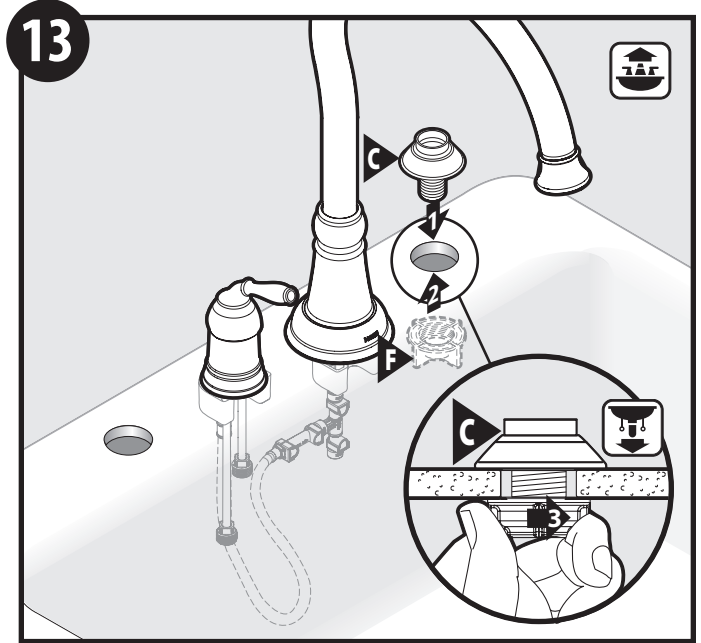
Insérer l'autre extrémité du tuyau (T) dans l'adaptateur de raccord rapide (H). Pour le raccorder à l'adaptateur, faire une boucle avec le tuyau, au besoin. Pousser le tuyau (T) dans l'adaptateur (H) aussi loin que possible jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». Tirer pour tester l'enclenchement.



Insert Side Spray (B) into Hose Guide (C) until Side Spray is fully seated.

Inserte el rociador lateral (B) en la guía de la manguera (C) hasta que el rociador lateral asiente por completo.

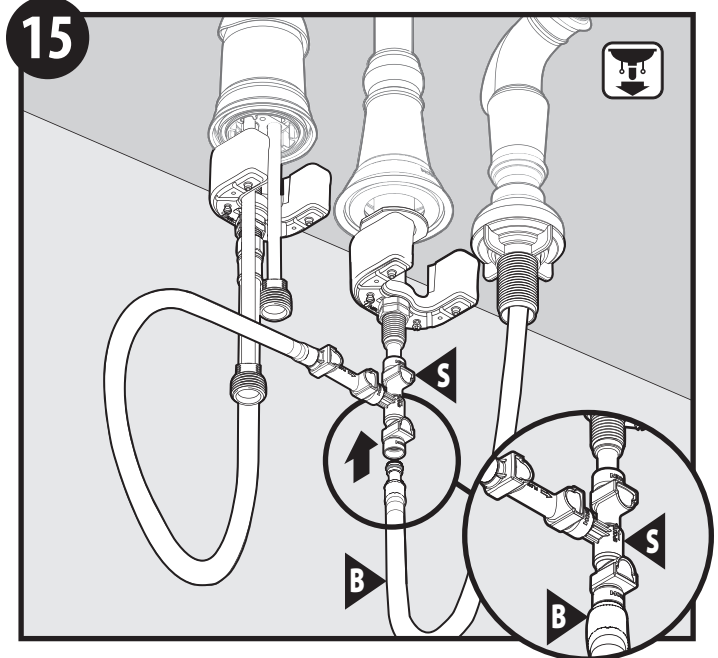
Insérer le rince-légumes latéral (B) dans le guide-tuyau (C) jusqu'à ce qu'il soit bien en place.



1. Insert Hose Guide (C) into sink opening.
2. Underneath sink deck, thread Hose Guide Mounting Nut (F) onto Hose Guide (C).
3. Hand tighten.

1. Inserte la guía de la manguera (C) en la abertura en el fregadero.
2. Debajo de la cubierta del fregadero, enrosque la tuerca de montaje de la guía de la manguera (F) en la guía de la manguera (C).
3. Apriete a mano.

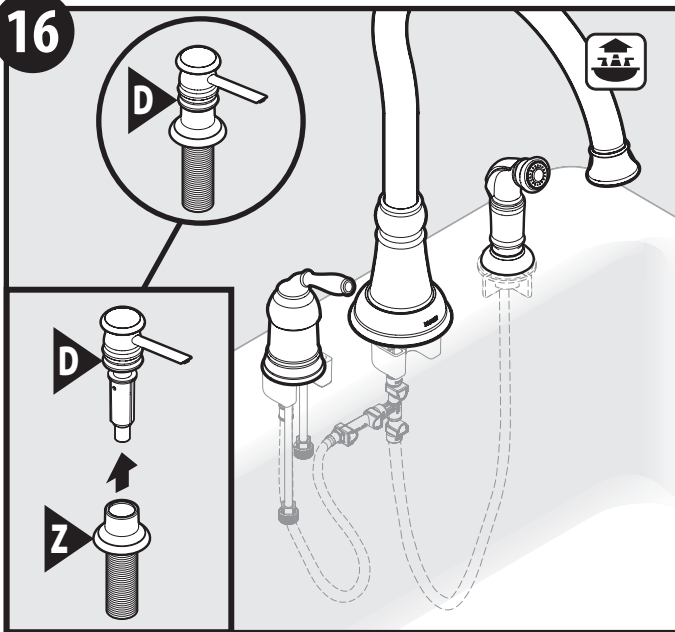
1. Insérer le guide-tuyau (C) dans l'ouverture de l'évier.
2. Sous l'évier, visser l'écrou de montage du guide-tuyau (F) sur le guide-tuyau (C).
3. Serrer à la main.



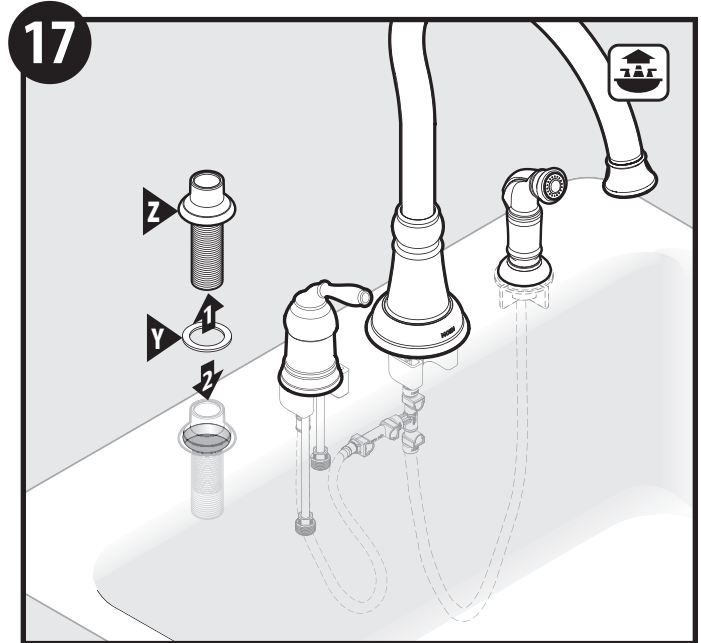
Insert Side Spray (B) hose into Diverter (S) as shown. Insert as far as possible until a "click" is heard. Tug downward to test engagement.

Inserte el rociador lateral (B) en el derivador (S) como se muestra. Inserte todo lo posible hasta oír un clic. Tire hacia abajo para probar si está enganchado.

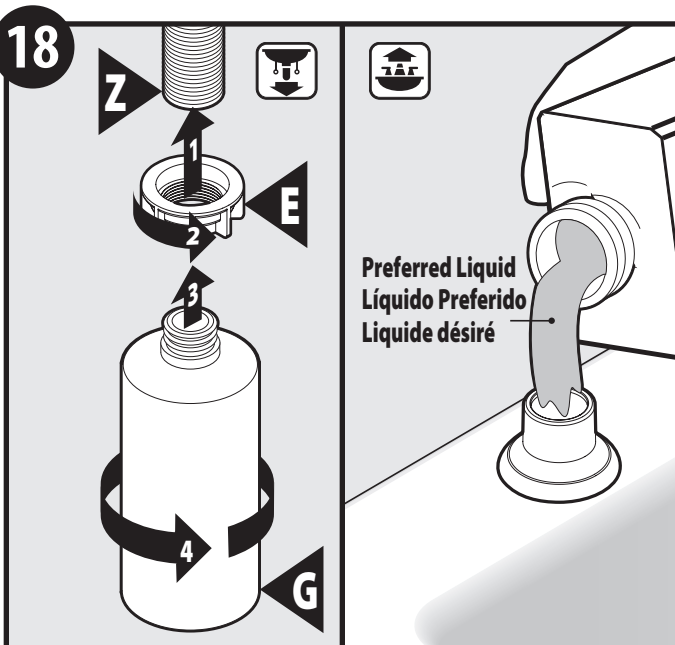
Insérer le tuyau du rince-légumes latéral (B) dans l'inverseur (S), comme illustré. Le pousser aussi loin que possible, jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». Tirer vers le bas pour tester l'enclenchement.



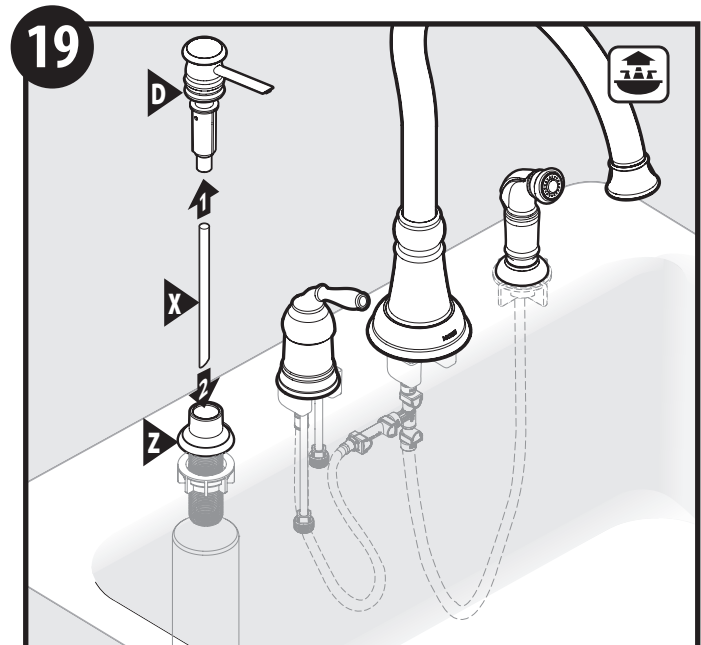
Remove Liquid Dispenser Head (D) from Dispenser Base (Z). Pull up to detach.
 Retire la cabeza del dosificador de líquidos (D) de la base del dosificador (Z). Tire hacia arriba para separarlo.
 Retirer la tête du distributeur de liquide (D) de la base du distributeur (Z). Tirer vers le haut pour la retirer.



1. Insert Gasket (Y) to bottom of Dispenser Base (Z).
 2. Insert into deck opening.
 1. Inserte el empaque (Y) en la parte inferior de la base del dosificador (Z).
 2. Inserte en la abertura en la cubierta.
 1. Insérer le joint d'étanchéité (Y) dans le bas de la base du distributeur (Z).
 2. Insérer le tout dans l'ouverture du comptoir.

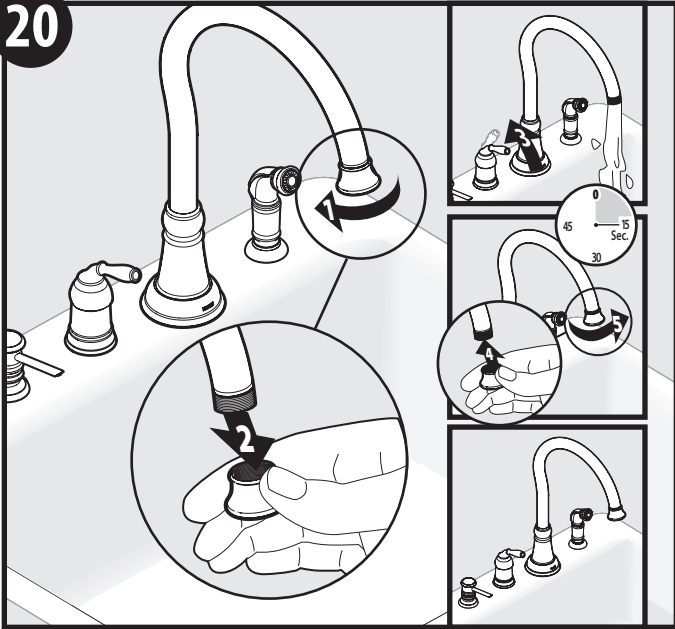


1. Thread Dispenser Mounting Nut (E) to Dispenser Base (Z).
 2. Hand tighten.
 3. Thread bottle (G) onto Dispenser Base (Z).
 4. Hand tighten. Fill bottle reservoir with preferred liquid above sink.
 1. Enrosque la tuerca de montaje del dosificador (E) en la base del dosificador (Z).
 2. Apriete a mano.
 3. Enrosque la botella (G) en la base del dosificador (Z).
 4. Apriete a mano. Llene el recipiente de la botella con su líquido preferido por encima del fregadero.
 1. Visser l'écrou de montage du distributeur (E) sur la base du distributeur (Z).
 2. Serrer à la main.
 3. Visser la bouteille (G) sur la base du distributeur (Z).
 4. Serrer à la main. Remplir la bouteille du liquide désiré par le dessus de l'évier.



1. Assemble Straw (X) to Liquid Dispenser Head (D).
 2. Insert Dispenser Head (D) and Straw (X) into Dispenser Base (Z) as shown.
 1. Arme la pajilla (X) en la cabeza del dosificador de líquidos (D).
 2. Inserte la cabeza del dosificador (D) y la pajilla (X) en la base del dosificador (Z) como se muestra.
 1. Insérer le tube (X) dans la tête du distributeur de liquide (D).
 2. Insérer la tête du distributeur (D) et le tube (X) dans la base du distributeur (Z), comme illustré.

20



To flush debris from the plumbing system:

Remove the Aerator (J) by unthreading by hand or by using the included Aerator Tool provided with select models. Run hot and cold water for 15 seconds. Then turn off handle. Replace the Aerator (J) and tighten by hand. Installation complete.

Para enjuagar la basura del sistema de tuberías:

Retire el aireador (J) desenroscándolo a mano o con la herramienta del aireador provista con modelos selectos. Haga correr el agua fría y caliente durante 15 segundos. Luego cierre el monomando. Vuelva a colocar el aireador (J) and apriete a mano. La instalación está completa.

Pour évacuer les débris de la plomberie :

Retirer l'aérateur (J) en le dévissant à la main ou en utilisant l'outil pour aérateur fourni avec certains modèles. Faire couler l'eau chaude et l'eau froide pendant 15 secondes. Fermer la poignée pour fermer l'eau. Replacer l'aérateur (J) et serrer à la main. Installation terminée.

Moen Limited Lifetime Warranty

Moen products have been manufactured under the highest standards of quality and workmanship. Moen warrants to the original consumer purchaser for as long as the original consumer purchaser owns their home (the "Warranty Period" for homeowners), that this faucet will be leak- and drip-free during normal use and all parts and finishes of this faucet will be free from defects in material and manufacturing workmanship. All other purchasers (including purchasers for industrial, commercial and business use) are warranted for a period of 5 years from the original date of purchase (the "Warranty Period" for non-homeowners).

If this faucet should ever develop a leak or drip during the Warranty Period, Moen will FREE OF CHARGE provide the parts necessary to put the faucet back in good working condition and will replace FREE OF CHARGE any part or finish that proves defective in material and manufacturing workmanship, under normal installation, use and service. Replacement parts may be obtained by calling 1-800-289-6636 (Canada 1-800-465-6130), or by writing to the address shown. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must accompany all warranty claims. Defects or damage caused by the use of other than genuine Moen parts is not covered by this warranty. This warranty is applicable only to faucets purchased after December, 1995 and shall be effective from the date of purchase as shown on purchaser's receipt.

This warranty is extensive in that it covers replacement of all defective parts and finishes. However, damage due to installation error, product abuse, product misuse, or use of cleaners containing abrasives, alcohol or other organic solvents, whether performed by a contractor, service company, or yourself, are excluded from this warranty. Moen will not be responsible for labor charges and/or damage incurred in installation, repair or replacement, nor for any indirect, incidental or consequential damages, losses, injury or costs of any nature relating to this faucet. Except as provided by law, this warranty is in lieu of and excludes all other warranties, conditions and guarantees, whether expressed or implied, statutory or otherwise, including without restriction those of merchantability or of fitness for use.

Some states, provinces and nations do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state, province to province, nation to nation. Moen will advise you of the procedure to follow in making warranty claims. Simply write to Moen Incorporated using the address below. Explain the defect and include proof of purchase and your name, address, area code and telephone number.

Moen le otorga Garantía limitada de por vida

Los productos Moen son fabricados bajo las más estrictas normas de calidad y mano de obra. Moen le garantiza al comprador original que durante el tiempo que la tenga su casa (el "periodo de garantía", para los propietarios), esta llave no tendrá ni goteras ni fugas durante el uso normal, y que todas las piezas y acabados estarán libres de defectos en material y mano de obra. Asimismo, a todos nuestros otros consumidores (industriales, comerciales y empresariales), los otorgamos 5 años de garantía a partir de la fecha original de compra (el "periodo de garantía" para usos no domésticos).

Si en esta llave mezcladora se llegara a producir alguna fuga o gotera durante el periodo de garantía, Moen le proporcionará SIN COSTO ALGUNO las piezas necesarias para que vuelva a funcionar en perfectas condiciones y reemplazará también SIN COSTO para usted, cualquier pieza o acabado que pudiera tener algún defecto en la fabricación o mano de obra, bajo condiciones normales de instalación, uso y servicio. Las piezas de repuesto se pueden obtener llamando en la República Mexicana al 01-800-718-4345 o si escribe en la dirección que aparece aquí. Para que el comprador original pueda hacer efectiva la garantía, cualquier reclamación deberá ir acompañada por el comprobante de compra (nota de venta original). La garantía no cubre los defectos o daños causados por el uso de otras partes que no sean piezas originales Moen. Esta garantía es aplicable sólo para las llaves compradas después de diciembre de 1995, y entrará en vigencia a partir de la fecha que aparece en la nota de compra.

Esta garantía es amplia en el sentido que cubre el reemplazo de todas las partes y acabados defectuosos. Sin embargo, se excluyen de esta garantía los daños causados por un error de instalación, abuso del producto, mal uso del mismo, o uso de limpiadores que contengan abrasivos, alcohol u otros solventes orgánicos, ya sea por parte del contratista, compañía de servicio o usted mismo. Moen no se hace tampoco responsable por los gastos de mano de obra ni por los daños incurridos en la instalación, reparación o sustitución, ni por ningún daño indirecto, directo o consecuente, ni por pérdidas, lesiones o costos de alguna otra índole relacionados con esta llave. A menos que lo estipule la ley, esta garantía reemplaza y excluye cualquier otra garantía y condiciones, ya sea expresas o implícitas, establecidas por la ley o de otra manera, incluyendo sin restricción aquellas en que el producto se encuentra en condiciones aptas para la venta o se adecúa al uso específico para el cual fue adquirido.

Algunos estados, provincias y naciones no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o consecuentes, de modo que las limitaciones o exclusiones mencionadas pueden no ser aplicables a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede también tener otros derechos que cambian de un estado a otro o de una provincia o nación a otra. Moen lo asesorará en el procedimiento a seguir para hacer válida esta garantía. Simplemente escriba a Moen Incorporated utilizando la dirección que aparece a continuación. Explique el tipo de defecto e incluya comprobantes de compra, su nombre, dirección, código de área y número de teléfono.

Les produits Moen sont fabriqués selon les normes les plus élevées de qualité et de main-d'œuvre. Moen garantit à l'acheteur original, tant qu'il sera propriétaire de la maison (la « période de garantie » des propriétaires), que ce robinet sera libre de toute fuite pendant son usage normal et qu'aucune pièce et qu'aucun fini de ce robinet ne présenteront de défaut de matériel et de main-d'œuvre en usine. Tous les autres achats (y compris les achats à des fins industrielles, commerciales et d'affaires) sont garantis pendant cinq (5) ans à compter de la date d'achat originale (période de garantie commerciale).

Si ce robinet fuit ou dégorge pendant la période de garantie, Moen s'engage à fournir GRATUITEMENT les pièces de rechange requises pour remettre le robinet en état de fonctionnement ainsi qu'à remplacer GRATUITEMENT toute pièce ou tout fini dont le matériel, la fabrication ou la main-d'œuvre, lors de l'installation, de l'usage et du service habituels, s'avèrent défectueux. On peut obtenir les pièces de rechange en composant le 1-800-465-6130 ou en écrivant à l'adresse indiquée ci-dessous. Le reçu de vente original de l'acheteur initial du robinet doit accompagner toute réclamation. Les défauts ou les dommages causés par l'utilisation de pièces non fournies par Moen ne sont pas couverts par cette garantie. Cette garantie s'applique uniquement aux robinets achetés après décembre 1995 et entre en vigueur à compter de la date d'achat indiquée sur le reçu de caisse du client.

Cette garantie s'étend aussi au remplacement de toute pièce ou de tout fini défectueux. Cependant, sont exclus de cette garantie, les dommages causés par une erreur d'installation, un abus du produit, une mauvaise utilisation du produit, l'utilisation de produits de nettoyage contenant des agents abrasifs, de l'alcool ou des solvants organiques, qu'ils soient utilisés par un entrepreneur, une entreprise de service ou le consommateur. Moen décline toute responsabilité quant aux frais de main-d'œuvre et aux dommages causés durant l'installation, la réparation ou le remplacement, et aux dommages, pertes, blessures ou coûts, indirects ou consécutifs, connexes à ce robinet. Sauf lorsque la loi le stipule, cette garantie remplace et exclut toutes les autres garanties et conditions, qu'elles soient indiquées expressément ou non, obligatoires ou autres, y compris, sans restriction, celles qui visent la commercialisation ou l'aptitude d'utilisation.

Certains pays, états ou provinces ne permettent aucune exclusion, ni limitation suite aux dommages indirects ou consécutifs. Les limitations ou les exclusions précitées ne s'appliqueraient pas dans ces cas. Cette garantie accorde des droits juridiques et il est possible que d'autres droits soient applicables selon l'état, la province ou le pays. Moen avisera le consommateur de la procédure à suivre pour soumettre une réclamation. Il suffit d'écrire à Moen Inc. à l'adresse indiquée ci-dessous, pour expliquer le défaut, d'inclure une preuve d'achat, d'inscrire son nom, son adresse ainsi que son indicatif régional et son numéro de téléphone.



Buy it for looks. Buy it for life.®

Moen Incorporated
25300 Al Moen Drive
North Olmsted, Ohio 44070-8022
U.S.A.

Moen de Mexico, S.A. de C.V.
Carretera Saltillo-Monterrey KM 14.7
Ramos Arizpe, Coahuila
Mexico 25900

Moen Inc.
2816 Bristol Circle
Oakville, Ontario L6H 5S7
Canada

INS2220A - 5/14

©2014 Moen Incorporated